



Raeren

# Gemeinde RAEREN



Anhang 25

## STÄDTEBAU / URBANISME PROJEKTANKÜNDIGUNG / AVIS D'ANNONCE DE PROJET

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass es - ~~das die Regierung~~ - kraft des Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

*Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du Développement Territorial - ~~il est saisi - que le Gouvernement est saisi - d'une demande de :~~*

~~Verstädterungsgenehmigung - Änderung einer Verstädterungsgenehmigung -~~

**Städtebaugenehmigung** - ~~Städtebaugenehmigung für gruppierte Bauten Städtebaubescheinigung Nr. 2~~  
~~permis d'urbanisation - modification de permis d'urbanisation - permis d'urbanisme - permis d'urbanisme de constructions groupées - certificat d'urbanisme n°2~~

Die Antragsteller sind die **Eheleute Kerstin und Holger FALK** wohnhaft in / mit Büroräumen in **Raeren, Weserbergstraße 32**

*Les demandeurs sont ~~l'époux Kerstin et Holger FALK~~ demeurant à ~~dont les bureaux se trouvent à~~ **Raeren, Weserbergstraße 32***

Das betroffene Grundstück befindet sich in **Raeren, Weserbergstraße 34** mit folgenden Katasterangaben: **Gem. 1, Flur G Nr. 19 I**

Das Projekt besteht in der **REGULARISIERUNG** eines bestehenden Wohnhauses, einer Gebäudeanlage bestehend aus einem Ferienhaus und 2 Schuppen, einem Pferdestall, einem Hühnerstall und eines Lagerschuppens sowie Verwirklichung eines eingeschossigen Anbaus und hat folgende Merkmale: **R.IV.40-2§1-2°**

*Le terrain concerné est situé à **Raeren, Weserbergstraße 34** et cadastré **Division 1, section G n° 19 I***

*Le projet consiste en **REGULARISATION** d'une maison d'habitation existante, d'un ensemble de bâtiments composé d'un gîte et de 2 remises, d'une écurie, d'un poulailler et d'un hangar de stockage et réalisation d'une extension d'un étage et présente les caractéristiques suivantes :*

**1. R.IV.40-2§1-2°**

In die Akte kann werktags (3) von **08.00 Uhr** bis **12.30 Uhr** an folgender Anschrift Einsicht genommen werden: **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN.**

*Le dossier peut être consulté les jours ouvrables (3) de **08 h 00** à **12 h 30** à l'adresse suivante : **BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN***

Für Erklärungen über das Projekt können Sie sich an (4) ~~Herrn~~ / Frau **PLUM** wenden,

**Tel. 087/85 89 74** E-Mail: [karin.plum@raeren.be](mailto:karin.plum@raeren.be) Büro in **Raeren, Hauptstraße 30**

*Des explications sur le projet peuvent être obtenues auprès de (4) **Mme PLUM***

**tél.: 087/85 89 74** mail: [karin.plum@raeren.be](mailto:karin.plum@raeren.be) dont le bureau se trouve à **Raeren, Hauptstraße 30**

**Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können vom 22/08/2022 bis zum 05/09/2022 an das Gemeindegremium gerichtet werden:**

- per gewöhnliche Post an folgende Anschrift: **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN**

- (5) per E-Mail an: [bauamt@raeren.be](mailto:bauamt@raeren.be)

*Les réclamations et observations écrites sont à envoyer du **22/08/2022** au **05/09/2022** au collège communal :*

- par courrier ordinaire à l'adresse suivante : **Bauamt Raeren, Hauptstraße 30, 4730 RAEREN,**

- (5) par courrier électronique à l'adresse suivante : [bauamt@raeren.be](mailto:bauamt@raeren.be)